

Wortwolke zum Thema TRADITION



1. Suchen Sie die französische Übersetzung der Wörter.

Deutsch >	Französisch	Deutsch >	Französisch
Die Tradition (en)	La tradition	Das Brauchtum	Les mœurs
Die Familie (n)	La famille	Die Geschichte	L'histoire
Die Pflicht (en)	Le droit	Die Zusammengehörigkeit	l'affinité
Die Legende (n)	La légende	Die Heimat	La terre natale
Der Spaß	Le plaisir	Die Überlieferung	La transmission
Die Gewohnheit (en)	L'habitude	Die Wurzeln	Les racines

2. Wählen Sie 5 Wörter, die Ihrer Meinung nach am besten das Wort Tradition veranschaulichen.

*À vous de choisir les plus représentatifs à vos yeux !*

3. Wie würden Sie das Wort Tradition definieren ? Benutzen Sie Ihre 5 Wörter und bilden Sie Sätze mit folgenden Strukturen.

Für mich bedeutet Tradition, dass .... **Vfin** (Pour moi, la tradition signifie que...)

Tradition ist es, wenn ... **Vfin** (La tradition, c'est quand...)

- Für mich bedeutet Tradition, dass die älteren Menschen ihre Bräuche überliefern.
- Für mich bedeutet Tradition, dass man unsere Geschichte respektiert.
- Tradition ist, wenn **ein Volk\*** etwas zusammen feiert
- Tradition ist, wenn ein Land Spaß mit Geschichte **verbindet\***.
- In meinen Augen ist es Tradition, wenn **die Vergangenheit\*** heute spürbar ist.

**Lex : die Vergangenheit : le passé / das Volk (er) : le peuple / verbinden : relier**

## GR – WENN

WENN est un subordonnant ayant deux significations. Cela se déduit selon le contexte. Là, nous nous concentrons sur la signification QUAND.

- A ne pas confondre avec WANN = pronom interrogatif

***Tradition ist es, wenn die jungen Menschen alte Feste organisieren und Spaß haben.***

Où va le verbe introduit par WENN ? À la fin  
Que met-on avant WENN ? Une virgule

On peut également commencer notre phrase par wenn..  
Wenn die jungen Menschen alte Feste **organisieren, ist** es Tradition.

Le verbe introduit par WENN va toujours à la fin. Il est séparé du second verbe par une virgule  
C'est ce que l'on appelle la Règle des 3V.

**(V1 : verbe à la fin organisieren / V2 Virgule / V3 ist)**

### ÜBUNG

**Verbinden Sie diese zwei Sätze mit « WENN ».**

Beispiel :

Es ist Tradition. Die alten Menschen feiern alte Feste.

> Es ist Tradition, wenn die alten Menschen alte Feste feiern.

1. Ein Fest ist traditionell. Das Fest geht auf alte Zeiten zurück\*.

**Ein Fest ist traditionell, wenn das Fest auf alte Zeiten zurückgeht.**

2. Die Tradition ist da. Alle Generationen versammeln sich\* während\* eines Fests.

**Die Tradition ist da, wenn alle Generationen sich während eines Fests versammeln .**

3. Alte Menschen erzählen alte Legenden. Die Tradition lebt immer noch.

**Die Tradition lebt immer noch, wenn alte Menschen alte Legenden erzählen.**

4. Unsere Großeltern werden Vorbilder\* für uns. Die Tradition existiert wirklich.

**Wenn unsere Großeltern Vorbilder für uns werden, existiert die Tradition wirklich.**

5. Tradition ist da. Die Bräuche werden überliefert.

**Tradition ist da, wenn die Bräuche überliefert werden.**

### Lexikon

auf... zurück/gehen : remonter à

sich versammeln : se réunir

während : lors

das Vorbild (er) : le modèle

die Bräuche : les coutumes

überliefern : transmettre